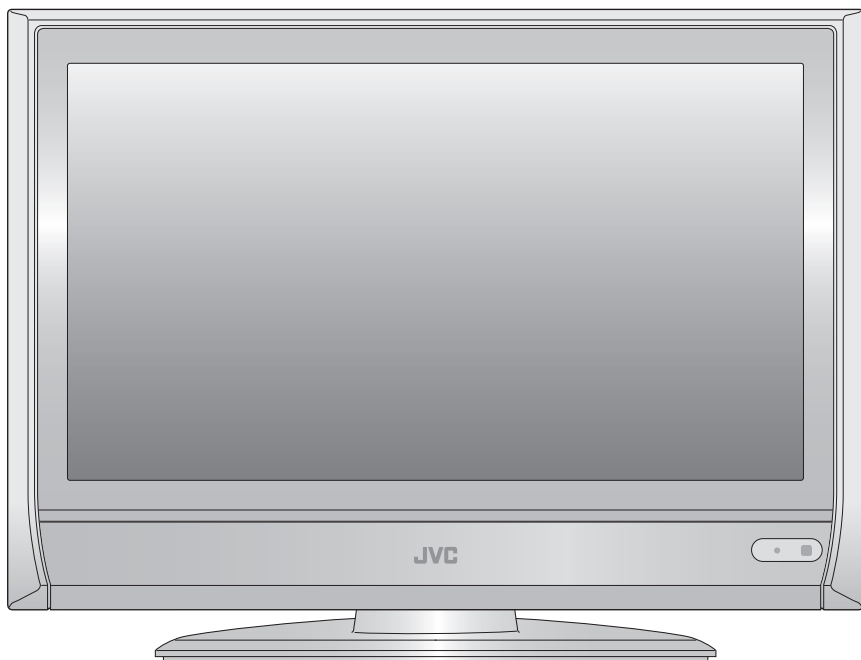


JVC

LT-Z26EX6
LT-Z32EX6
LT-Z37EX6



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ШИРОКОЭКРАННЫЙ ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР
使用説明書 闊液晶螢幕平面電視機
MANUEL D'INSTRUCTIONS TELEVISEUR A ECRAN LCD PANORAMIQUE
تعليمات التشغيل LCD عريضة
دفترچه راهنما تل LCD پهن تلویزیون TV



LT-Z26EX6



DynaPiX HD
Powered by D.L.S.E.
HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

GGT0126-001B-H-RU
0706TKH-CR-MU

JVC

LT-Z26EX6
LT-Z32EX6
LT-Z37EX6



ШИРОКОЭКРАННЫЙ ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
闊液晶螢幕平面電視機 使用説明書
TELEVISEUR A ECRAN LCD PANORAMIQUE MANUEL D'INSTRUCTIONS
تل LCD عريضة تعليمات التشغيل
تل LCD پهن تلویزیون دفترچه راهنما



LT-Z26EX6



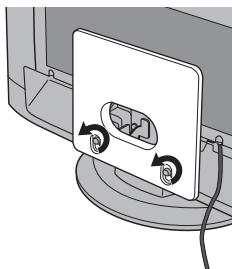
DynaPiX HD
Powered by D.L.S.E.
HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

GGT0126-001B-H-RU
0706TKH-CR-MU

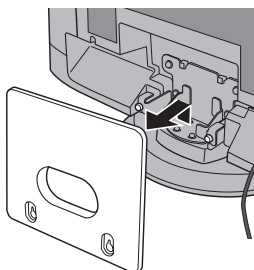
LT-Z26EX6 / LT-Z32EX6

LT-Z37EX6

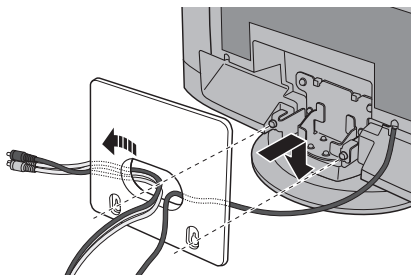
1



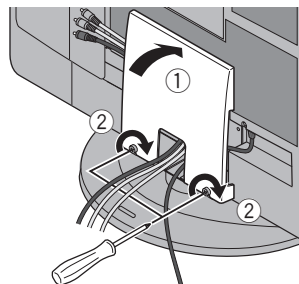
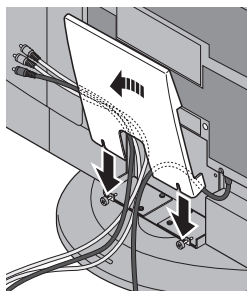
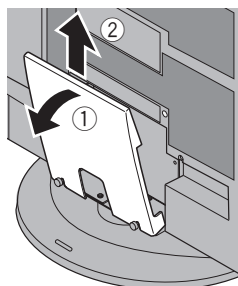
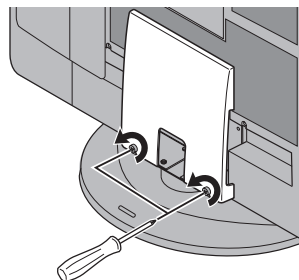
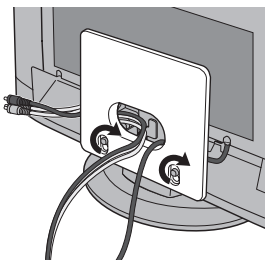
2



3

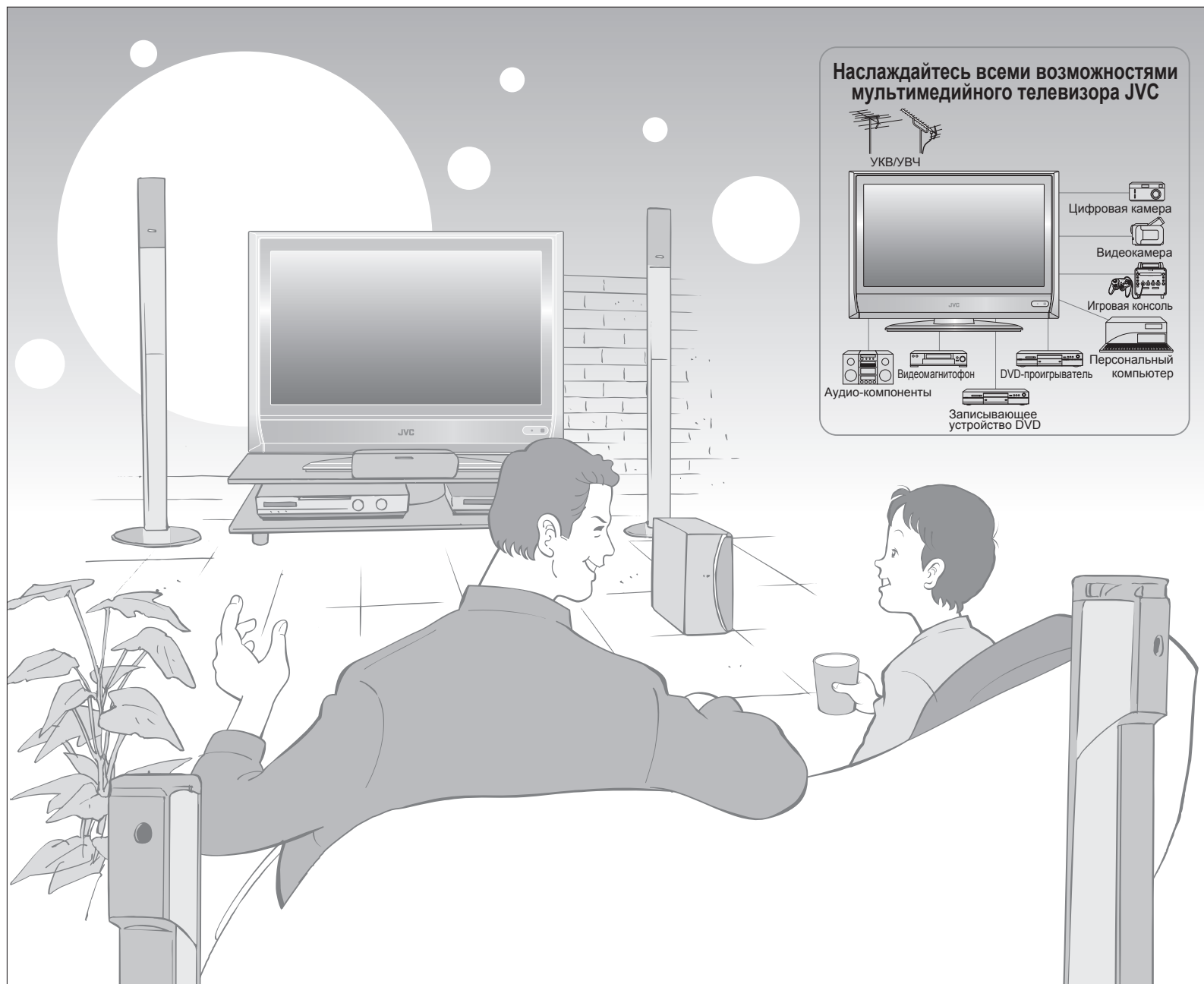


4



В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения руководства по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре JVC.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства. Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.



Наслаждайтесь всеми возможностями мультимедийного телевизора JVC



Содержание

В первую очередь!

- Предупреждение 3

Начало работы

- Наименования всех частей 5
- Основные соединения 7
- Начальная установка параметров 9
- Настройка каналов 11
 - Регистрация каналов
- Подключение внешних устройств 13

Давайте попробуем

- Наслаждайтесь вашим новым телевизором! 15
 - Телевизор / телетекст / видео / и т.д.
- Просмотр телепрограмм 17
- Просмотр телетекста 19
- Просмотр видеофильмов / дисков DVD 21

Используйте дополнительные возможности

- Полезные функции 23
 - Захватить стоп-кадр
 - Просмотр и поиск в режиме показа нескольких изображений
 - "Sleep-таймер" / "ИД номер"

Именно так, как вам нравится

- Настройка телевизора 27
- Усовершенствованная настройка изображения 29
 - Шумоподавление / Просмотр более естественного изображения
 - Установка формата изображения и т.д.

При возникновении неполадок

- Обнаружение и устранение неисправностей 31
- Техническая информация 35
- Список "Кан./Каб.." 37
- Технические характеристики 38

Предупреждение

Пожалуйста, выполняйте все указания, приведенные ниже

Следуйте указаниям руководства при настройке!

- Подключайте только к розетке переменного тока 110-240 В, 50/60 Гц.

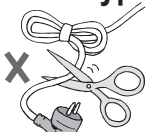
Оставьте достаточно места для включения и выключения сетевого штепселя!

Размещайте телевизор как можно ближе к розетке!

- Электропитание данного телевизора от сети и его отключение от питания обеспечивается при включении (выключении) вилки из розетки.

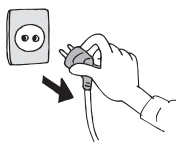
Ни в коем случае не перерезайте и не повреждайте сетевой шнур!

- Если штекер питания переменного тока не подходит по форме, или длина сетевого шнура недостаточна, используйте соответствующий переходник или удлинитель. (Проконсультируйтесь у своего дилера.)



Уходя из дома, отсоединяйте сетевой шнур!

- Кнопки включения питания на пульте дистанционного управления и телевизоре не выключают телевизор полностью. (Обеспечьте соответствующие условия для людей, постоянно находящихся в постели.)



Следите за тем, чтобы не уронить телевизор!

- Не ставьте локти на телевизор и не разрешайте детям висеть на нём. Существует опасность того, что телевизор упадёт и причинит травмы.

Ни в коем случае не пытайтесь ремонтировать телевизор самостоятельно!

➔ Если неисправность не удается устранить с помощью раздела "Устранение неисправностей" (стр. 31), отсоедините шнур питания и свяжитесь со своим дилером

При креплении телевизора к стене используйте дополнительный кронштейн JVC для настенного крепления!

- Проконсультируйтесь у квалифицированного специалиста.
- Информацию об операциях крепления смотрите во вхождении в комплект руководства.
- Компания JVC не несет ответственности за повреждения вследствие неправильного крепления.

Если телевизор поврежден, или в его работе вы заметили что-то необычное, немедленно выключите его!

➔ Отсоедините сетевой шнур и свяжитесь со своим дилером.

Ни в коем случае не ставьте на телевизор никакие предметы!

- Помещение на поверхности телевизора жидкостей, источников открытого огня, тканей, бумаг и т.д. может привести к пожару.



Ни в коем случае не подвергайте воздействию дождя или влаги!

- Для предотвращения пожара или поражения электрическим током ни в коем случае не допускайте попадания жидкостей внутрь телевизора.



Ни в коем случае не вставляйте предметы в отверстия корпуса!

- Это может привести к смертельному поражению электрическим током. Будьте внимательны, когда рядом находятся дети.



Ни в коем случае не пользуйтесь наушниками на большой громкости!

- Это может повредить ваш слух.

Заднюю панель снимать запрещается!

- Это может привести к поражению электрическим током.

Ни в коем случае не перекрывайте вентиляционные отверстия!

- Это может привести к перегреву или пожару.

Обращайтесь с ЖК-панелью осторожно!

- Чистите панели сухой и мягкой тканью.

Беритесь за телевизор так, чтобы не поцарапать экран!

- Не касайтесь экрана при переноске телевизора.

Не переносите телевизор в одиночку!

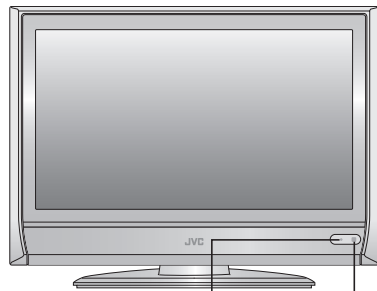
- Во избежание несчастных случаев телевизор должны переносить два человека или больше.



■ Для получения более подробной информации по установке, эксплуатации и безопасности ➔ Проконсультируйтесь у своего дилера

Наименования всех частей

РУССКИЙ

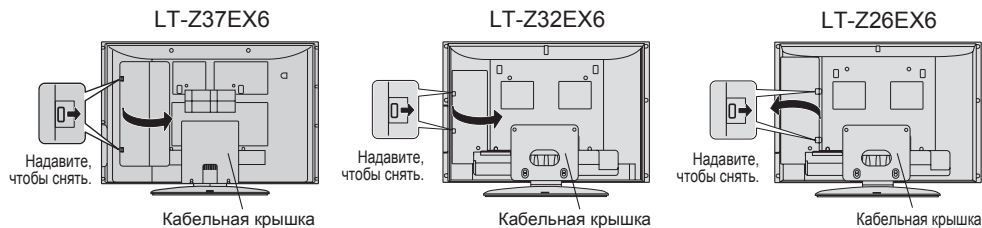


Сенсор пульта дистанционного управления
Индикатор питания
ВКЛ.: горит (синяя)
ВЫКЛ.: не горит
● Лампа загорается при включении телевизора.
➔ "Лампа" (стр. 28)



Переключение теле- / аудио-видео-устройств
Отображение экранного меню / установка
Смена канала / страницы
Громкость
Включение / выключение питания
К наушникам (стр. 13)

Снимите крышку разъемов



- Если крышку нельзя закрыть из-за того, что мешают кабели, ➔ Не прилагайте усилий, чтобы закрыть крышку (оставьте её открытой).
- Подключение разъемов на задней части телевизора ➔ Подключение внешних устройств (стр. 13)

Принадлежности, входящие в комплект поставки



Пульт дистанционного управления (RM-C1835)

Батареи "AA/R06" для подтверждения работы телевизора



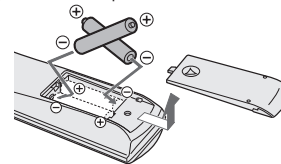
Выключение звука
Включение / выключение питания
Переключение между режимами "VCR / TV / DVD"
Смена канала / страницы
Для включения телетекста (стр. 19)
Отображение экранного меню (стр. 27)
Выбор и подтверждение установок в меню
К предыдущему экрану
Громкость
Смена канала / страницы
Информация о канале (стр. 17)
Возврат к просмотру телепрограмм / видео и т.д. (стр. 21)
Вернуться на канал, который вы хотите просмотреть

■ При просмотре телевизора / видео

Смена формата (стр. 17)
Включение функции "Окружающий Звук" (стр. 17)
Сделать стоп-кадр экрана (стр. 23)
Просмотр в режиме показа нескольких изображений (стр. 23)

■ Вставка батареек

Используйте две сухие батарейки "AA/R06". Вставляйте батарейки полюсом ⊕ вперед, убедитесь, что ⊕ и ⊖ расположены правильно.



■ При просмотре телетекста (стр. 19)

Удержание текущей страницы
Закладки на страницы
Показ скрытых страниц
Увеличение текста
Быстрое переключение между телетекстом и просмотром телепрограммы
На страницу указателя

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

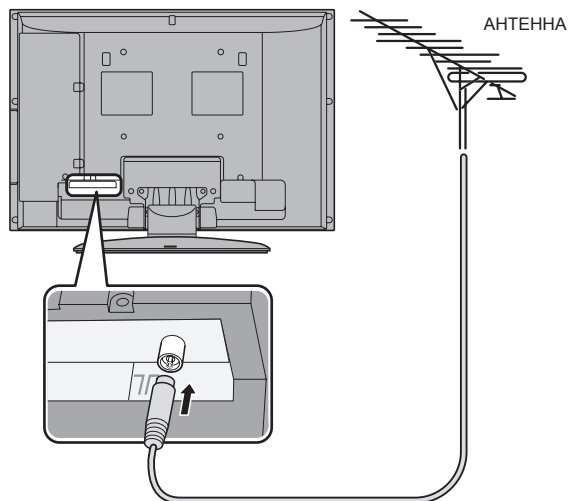
НЕПОЛАДКИ?

Основные соединения

Перед подключением внимательно прочитайте руководство пользователя для каждого устройства. Для просмотра телепрограмм необходимо подключить антенну.

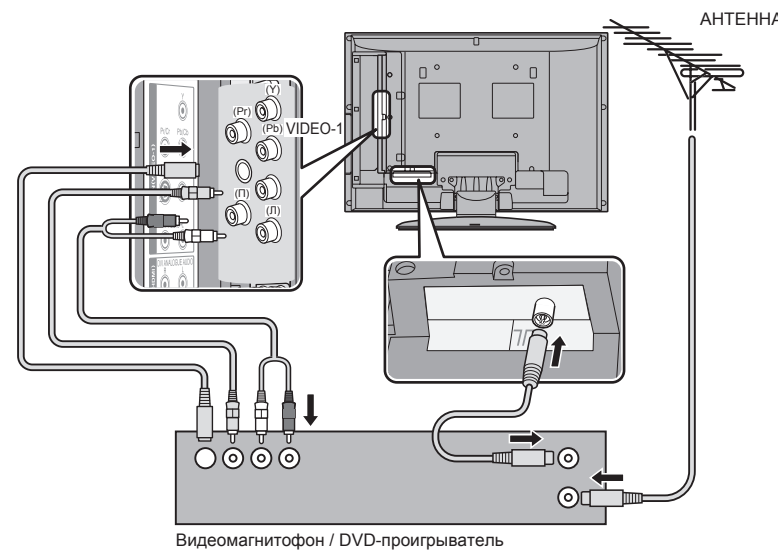
■ Подключение других устройств ➔ "Подключение внешних устройств" (стр. 13)

Подключение антенны



- После выполнения всех подключений вставьте вилку в розетку сети электропитания.

Подключите видеомаягнитофон / устройство записи DVD-дисков



- После выполнения всех подключений вставьте вилку в розетку сети электропитания.
- Если подключены кабели и для полного сигнала, и для S-VIDEO, включается S-VIDEO.

Меры предосторожности при установке

■ Требования к питанию

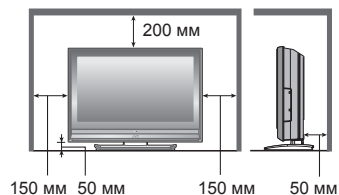
- Подключайте сетевой шнур только к розетке переменного тока 110-240 В, 50/60 Гц.

■ При креплении телевизора к стене используйте дополнительный кронштейн JVC для настенного крепления

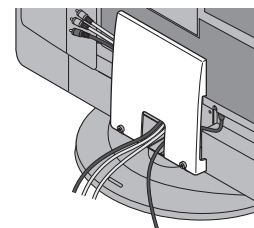
- Проконсультируйтесь у квалифицированного специалиста.
- Информацию об операциях крепления смотрите во входящем в комплект руководстве.
- Компания JVC не несет ответственности за повреждения вследствие неправильного крепления.
- Крепление 200 × 200 мм, соответствующее стандартам Ассоциации по стандартам в области видеoeлектроники (VESA).

■ Требования к установке

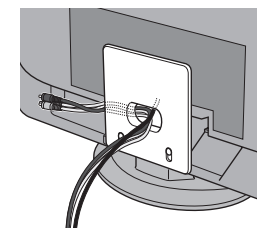
- Во избежание перегрева убедитесь, что вокруг телевизора достаточно свободного места.



Приведение в порядок кабелей



LT-Z37EX6



LT-Z32EX6 / LT-Z26EX6

- Чтобы снять крышку, см. обратную сторону страницы.

Начальная установка параметров

Установите язык меню, выберите страну установки и выполните автоматическую регистрацию телевизионных каналов.

Позднее эти каналы можно перенастроить, см. раздел “Настройка каналов” (стр. 11).

1 Начало работы

- Отображается только при первом включении.
- Можно также воспользоваться кнопкой включения телевизора.

2 Выбор языка

1 выбор
2 установка

3 Выбор группы языков для телетекста

выбор

- Для группы языков телетекста → “Группа языков для телетекста” (стр. 35)
- Если символы нечитаемы. → “Группа языков для телетекста” (стр. 35)

4 Автоматическая регистрация каналов

5 Проверка зарегистрированных каналов

■ Редактирование настройки каналов
→ 4 см. раздел “Настройка каналов” (стр. 11)

6 Подтверждение

■ К предыдущему экрану → BACK

■ Выход → MENU

■ Если логотип “JVC” не появляется, или если вы хотите внести изменения позднее
→ “Язык”, “Язык Телетекста” и “Авто” (стр. 28)

РУССКИЙ

Перемещение позиции канала

Редактирование названия канала

Вставьте канал

ВСТАВИТЬ

Удаление
канала

Зарегистрируйте
новый канал

① Начало работы

② Начало поиска каналов

Из высоких частот ZOOM или Из низких частот CINEMA

③ Установить

Регулировка

● Начинается автопоиск, и первая обнаруженная частота импортируется в список.

➔ Повторяйте предыдущие шаги вплоть до отображения нужного канала.

● Тонкая настройка канала ➔

● Если изображение или звук неестественны ➔

выбор системы

РУССКИЙ

BAЖНО!

ПОДГОТОВКА

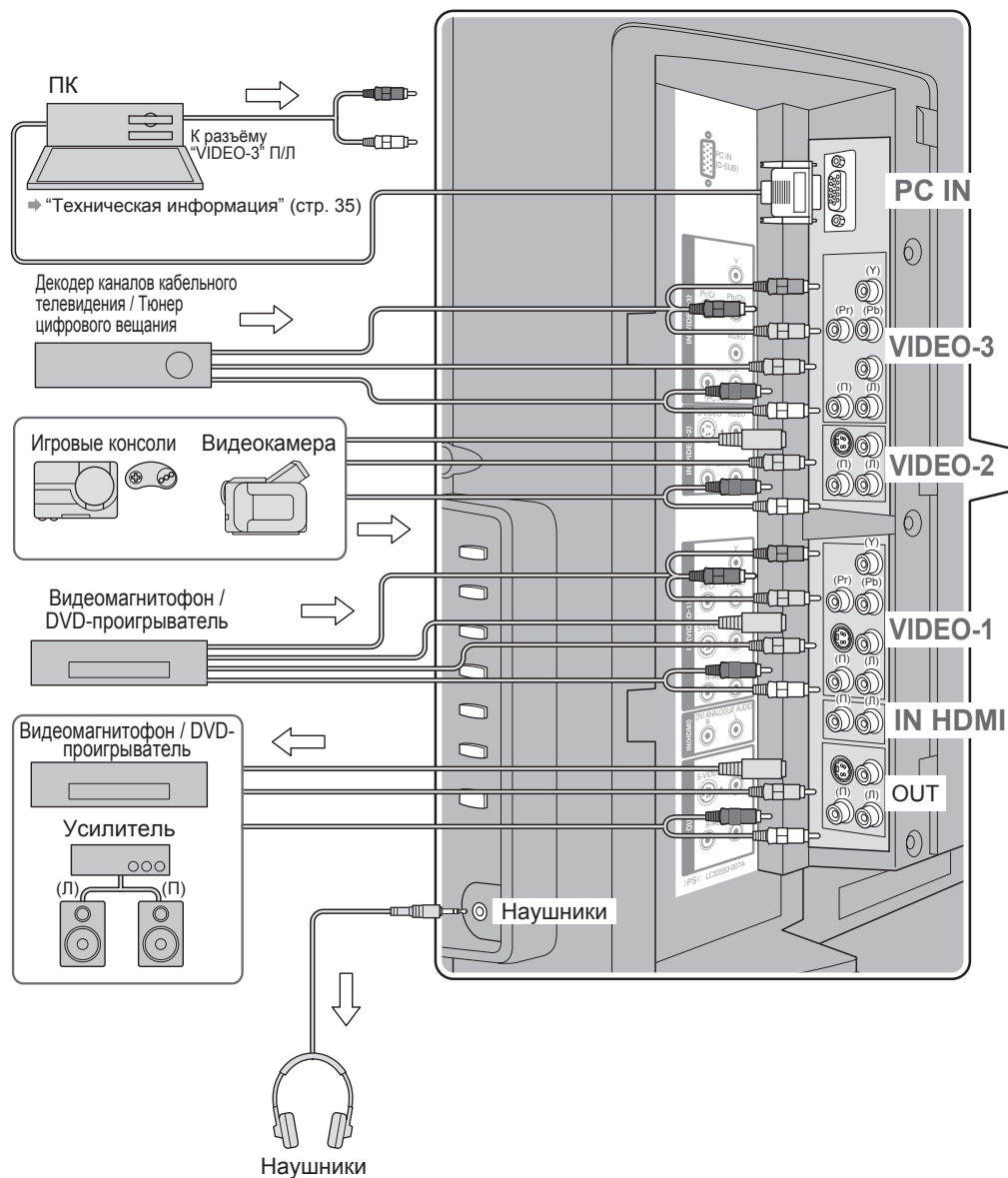
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

НЕПОЛЖАДКИ?

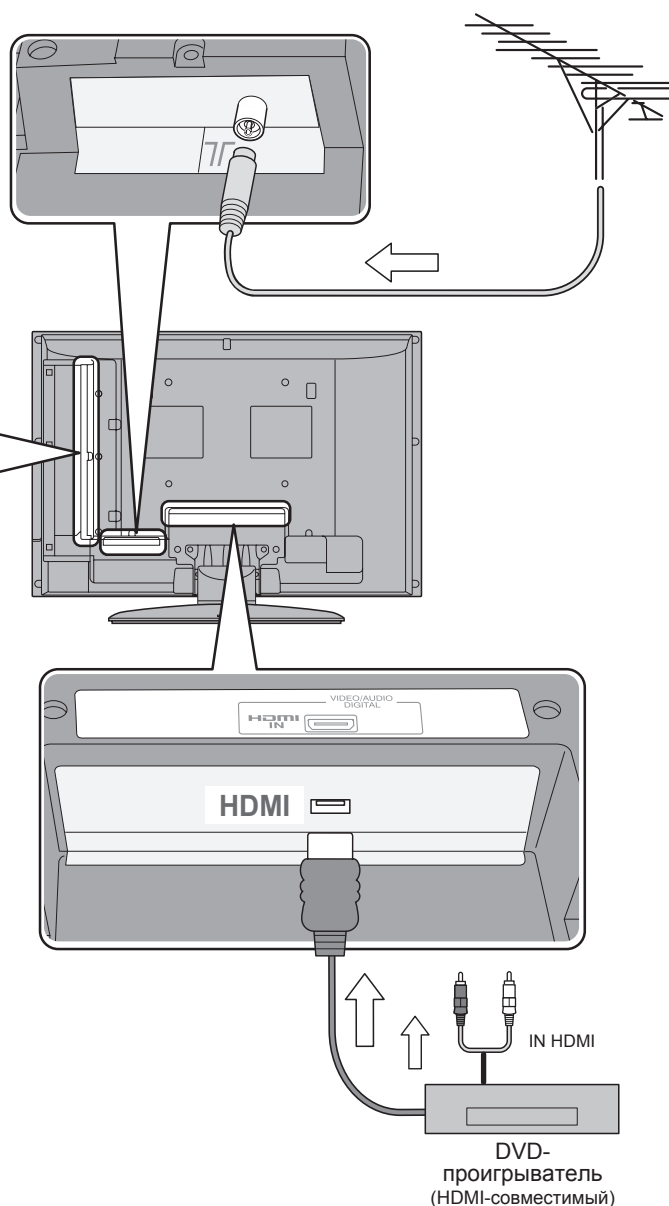
Подключение внешних устройств

К задней панели телевизора можно подключать самые различные устройства.
Перед подключением прочитайте руководство пользователя для каждого устройства.
(Шнуры для подключения не входят в комплект поставки.)



Видеомагнитофон / DVD / другие устройства

→ : направление сигнала



VIDEO-1 Просмотр видео

Выход ↑	Вход ↓
	- Полный сигнал / Компонентный сигнал / S-VIDEO - Звук Л / П

- Используйте компонентный сигнал
 - "Переключение между видеосигналом и компонентным сигналом" (стр. 22)
- Используйте S-VIDEO
 - "Использование S-VIDEO" (стр. 22)

VIDEO-2 Просмотр видео

Выход ↑	Вход ↓
	- Полный сигнал / S-VIDEO - Звук Л / П

- Используйте S-VIDEO
 - "Использование S-VIDEO" (стр. 22)

VIDEO-3 Просмотр DVD-дисков

Выход ↑	Вход ↓
	- Полный сигнал / Компонентный сигнал - Звук Л / П

- Используйте компонентный сигнал
 - "Переключение между видеосигналом и компонентным сигналом" (стр. 22)

HDMI Подключение устройств HDMI

Выход ↑	Вход ↓
	HDMI-сигнал (стр. 36)

- "Настройка HDMI" → (стр. 28)

OUT

Видео- и звуковой сигнал телевизионного сигнала, который вы просматриваете, подается из данной клеммы

Выход ↓
- Полный сигнал / S-VIDEO - Звук Л / П

- "Использование разъема OUT". → (стр. 22)

■ Подключите "DVI"-устройство к "HDMI" → (стр. 36)

Наслаждайтесь вашим новым телевизором!

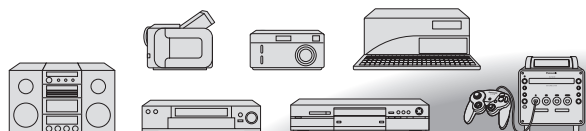
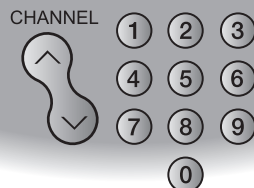
РУССКИЙ

РУССКИЙ

Просмотр телепрограмм

СТРАНИЦА
17

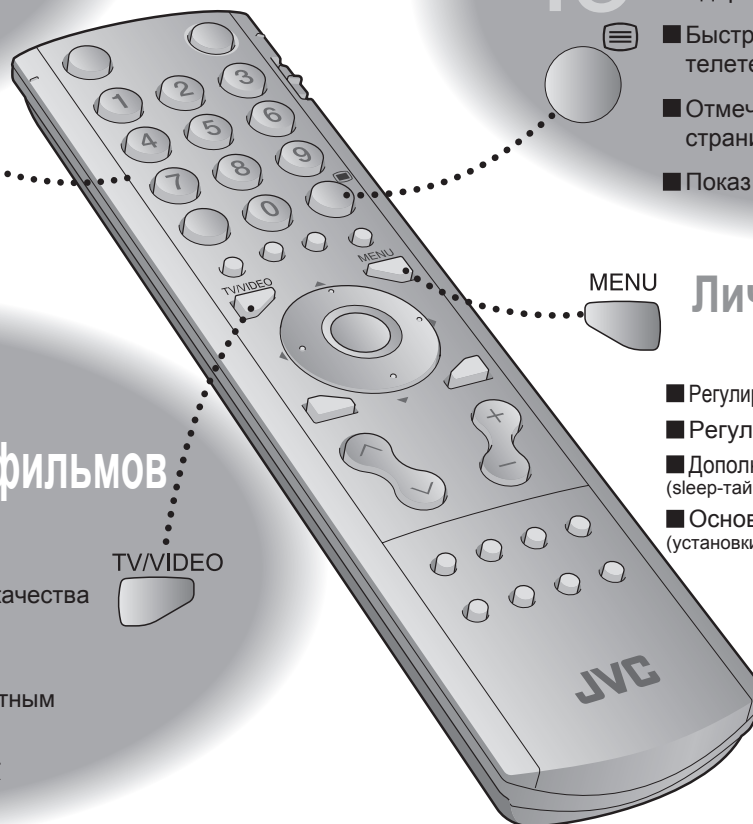
- Просмотр информации о канале
- Изменение формата
- Прослушивание "окружающего звука"
- Регистрация любимых каналов



СТРАНИЦА
21

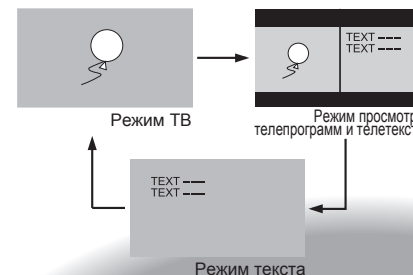
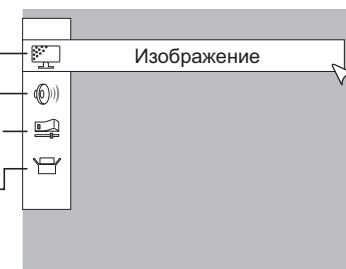
Просмотр видеофильмов / DVD-дисков

- Просмотр видео высокого качества (S-VIDEO)
- Переключение между видеосигналом и компонентным сигналом
- Регулировка положения ПК



Личные установки

- Регулировка изображения
- Регулировка звука
- Дополнительные установки (sleep-таймер / ИД номер и т.д.)
- Основные установки (установки каналов и т.д.)



Просмотр телетекста

СТРАНИЦА
19

- Увеличение текста
- На страницу указателя
- Удержание текущей страницы
- Быстрое переключение между телетекстом и просмотром телепрограмм
- Отмечайте закладками любимые страницы
- Показ скрытых страниц

СТРАНИЦА
27

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

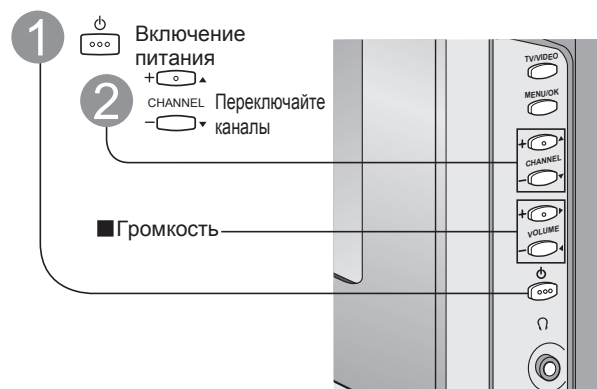
НЕПОЛАДКИ?

Просмотр телепрограмм

РУССКИЙ

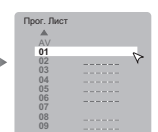


Основные операции с использованием боковых кнопок



Информация о канале

ЭКРАН



Прог. Лист

Здесь отображаются каналы, зарегистрированные при "начальной установке параметров".

Информация о канале

■ Выбор страницы →



выбор

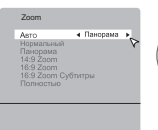
■ Выбор и просмотр канала →

1 выбор

2 просмотр

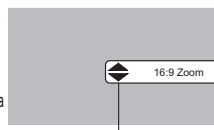
Изменение формата

ЗООМ



1 выбор

2 установка

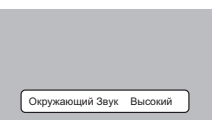


Перемещайте изображение при помощи ▲ или ▼ пока отображается эта строка

- При установке значения "Авто" формат изображения автоматически изменится на формат, полученный от производителя телевизора. Без информации о формате изображения формат будет установлен в "Авто" "Zoom" (стр. 30)
- Недоступно при сигналах 1080i (1125i) / 720p (750p).
- В режиме ПК можно выбрать "Нормальный" и "Полностью".

Наслаждайтесь объемным звучанием

ОКРУЖАЮЩИЙ ЗВУК



Высокий : Для стереофонического звучания

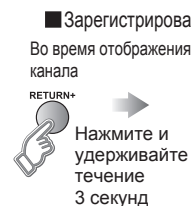
Низкий : Для стереофонического звучания (если в режиме "Высокий" звук искажается)

Моно : Для монофонического звучания (имитация стереофонического звучания)

Выкл. : Выключает функцию "Окружающий Звук"

Всегда возвращайтесь на канал, который вы хотите посмотреть

Возврат Канала

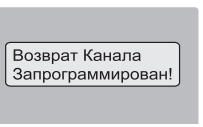


■ Зарегистрирован в качестве канала возврата

Во время отображения канала

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд

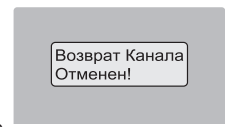
■ Вызов канала возврата →



■ Отменить

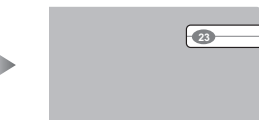
Во время отображения канала

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд

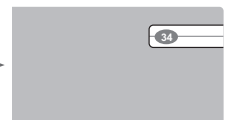


Возврат к последнему просматриваемому каналу

ВОЗВРАТ



Текущий канал



Последний канал

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

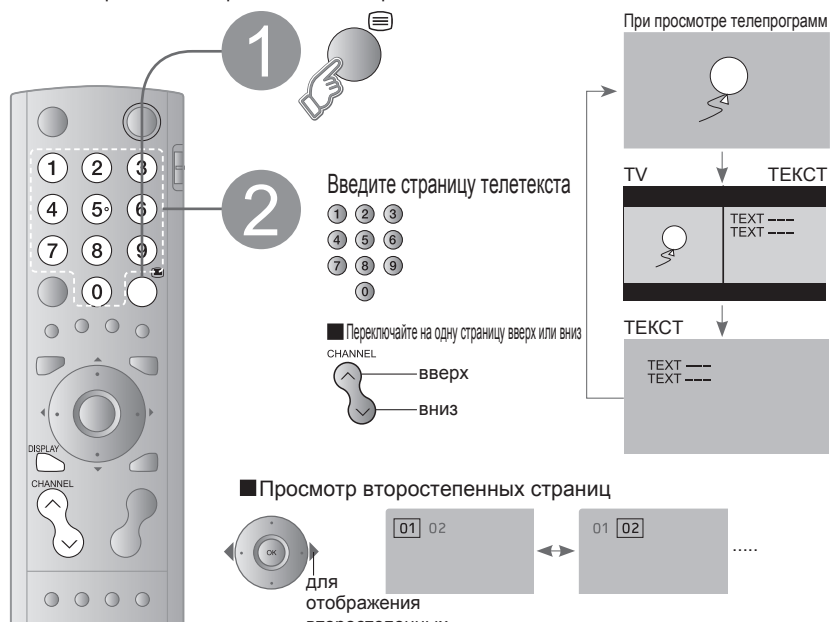
УСТАНОВКИ

НЕПОЛАДКИ?

Просмотр телетекста

Этот телевизор может отображать телеизображение и телетекст одного и того же канала в двух окнах.

РУССКИЙ



Отметьте закладкой любимую страницу

РЕЖИМ СПИСКА

- 1 Отображение списка любимых страниц (КРАСНЫЙ) (ЗЕЛЕНый) (ЖЕЛтый) (СИНИЙ)
MODE
- 2 Выберите цветную кнопку, чтобы сохранить страницу в
- 3 Для сохранения введите номер страницы
- 4 Сохранить

■ Вызов любимой страницы → Нажмите цветную кнопку, как это описано в шаге 2

Удержание текущей страницы
УДЕРЖАТЬ

Удержание текущей страницы

■ Освобождение → Нажмите "⏮" еще раз

Показ скрытых страниц
ПОКАЗАТЬ

Отображение скрытой информации (ответы на вопросы викторин и т.д.)

1 + 2 =
2 x 3 =

1 + 2 = 3
2 x 3 = 6

Увеличение текста
РАЗМЕР

Удвоение размера отображаемого текста

TEXT SIZE

TEXT SIZE

TEXT SIZE

На страницу указателя
УКАЗАТЕЛЬ

Возвращает на страницу "100" или на ранее указанную страницу

Быстрое переключение с телетекста на просмотр телепрограмм
ОТМЕНА

Оставьте текущую страницу открытой во время переключения на просмотр телепрограмм

P233
TEXT
TEXT

P233

Удобно при выполнении поиска страницы.

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

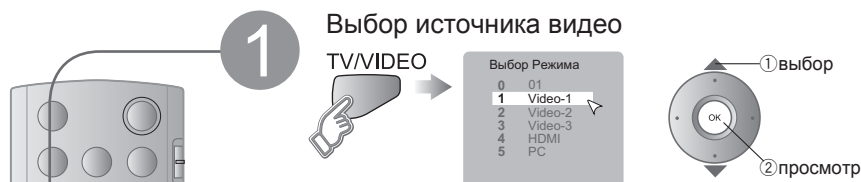
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

НЕПОЛАДКИ?

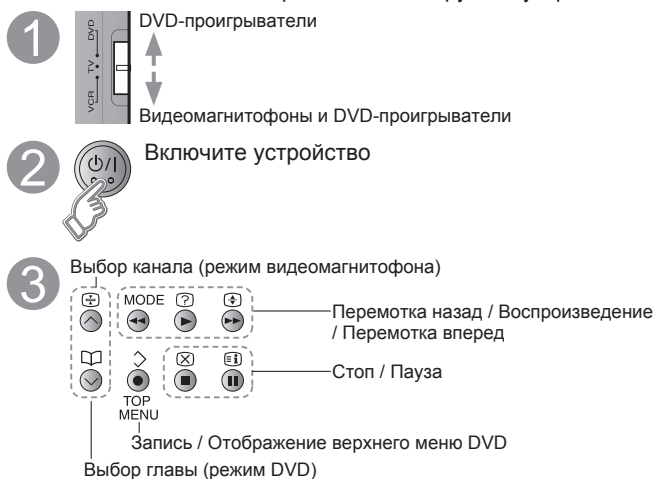
Просмотр видеофильмов / дисков DVD

РУССКИЙ



2 Включите подсоединенное устройство и воспроизведите видео

Работайте с видеомagnetofонами JVC и другими устройствами

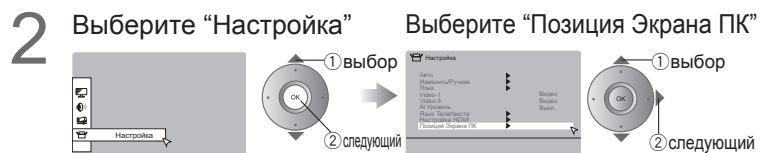


● Некоторыми моделями устройств JVC нельзя управлять с помощью этого пульта дистанционного управления.

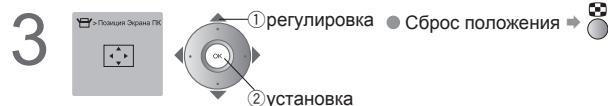
Регулировка положения ПК



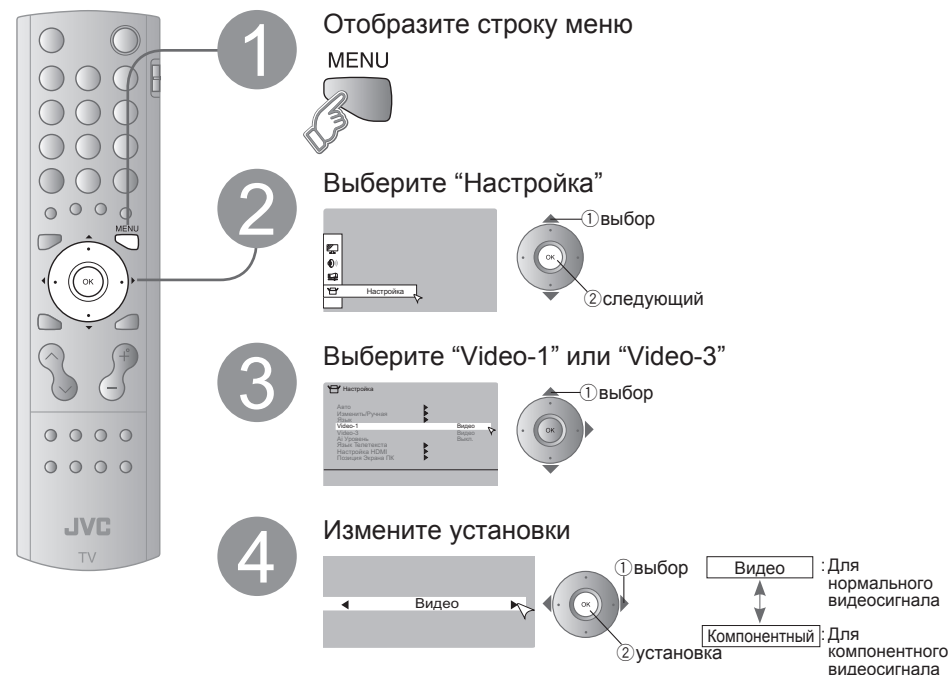
1 MENU Отобразите строку меню



● Отображается только при выборе "ПК".



Переключение между видеосигналом и компонентным сигналом



Использование S-VIDEO

● Если подключены кабели для полного сигнала и S-VIDEO, S-VIDEO включается.

Использование разъёма OUT

- Компонентный сигнал и сигнал ПК через данный разъем не выводятся.
- При просмотре видеосигнала через разъем S-VIDEO никакой сигнал выводиться не будет.
- Входные сигналы HDMI не выводятся через этот разъем.

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

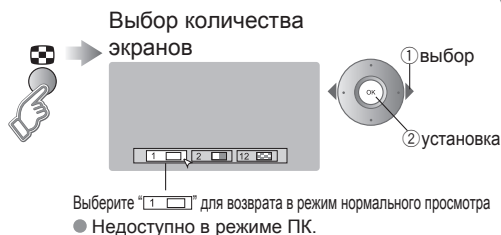
НЕПОЛАДКИ?

Полезные функции

РУССКИЙ

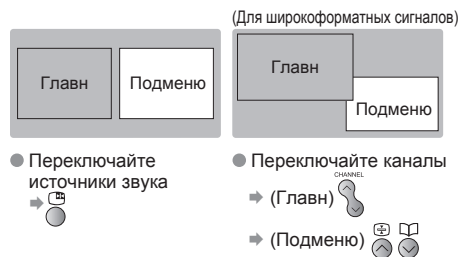
Просмотр в режиме нескольких изображений

НЕСКОЛЬКО ИЗОБРАЖЕНИЙ



Просмотр в режиме двойного изображения

Например, вы можете смотреть телепрограмму и видео одновременно.



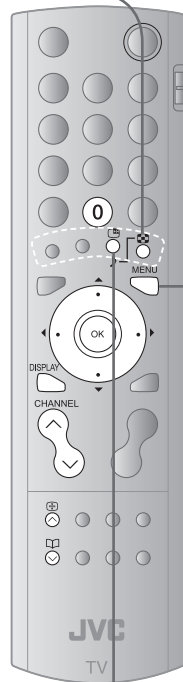
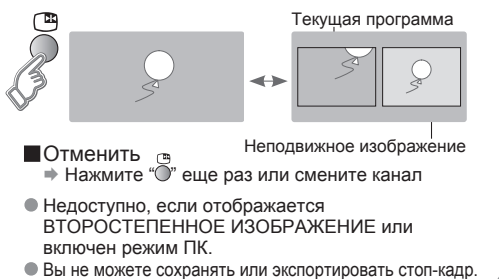
Выбор канала в 12-экранном режиме

Все зарегистрированные каналы отображаются как неподвижные изображения.



Захват стоп-кадров экрана

Заморозить

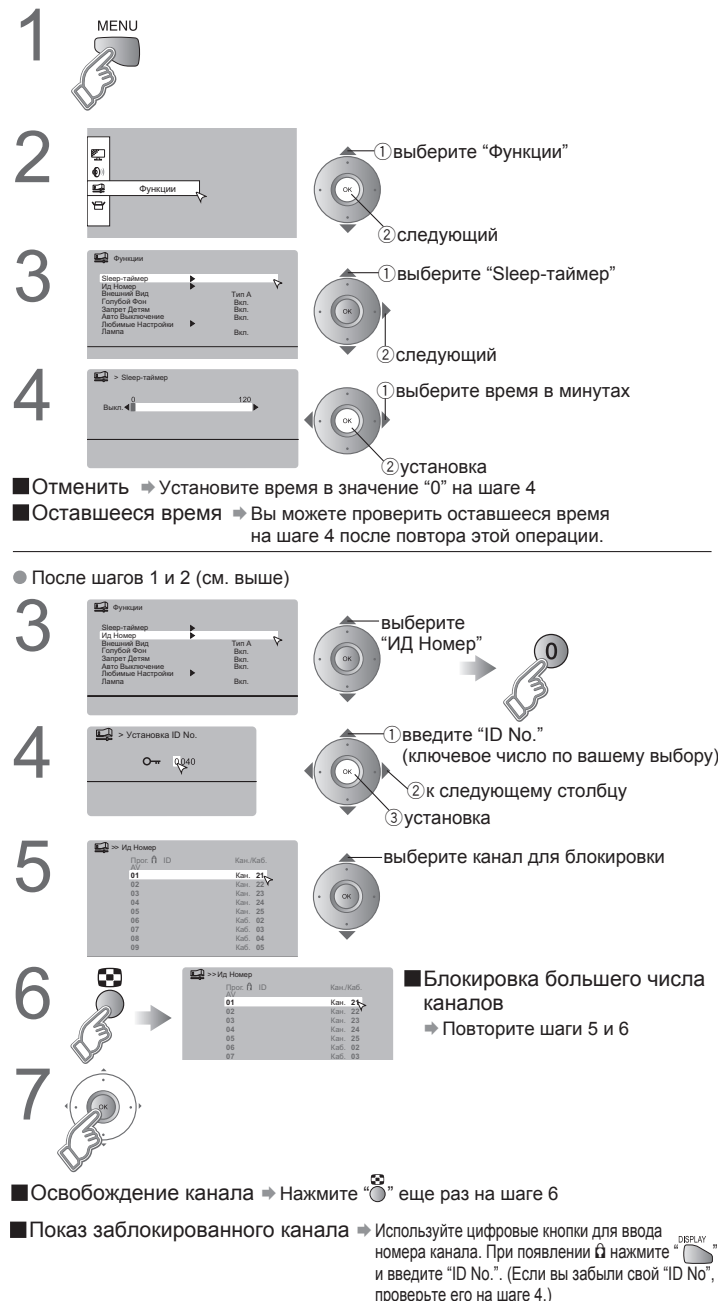


Установка времени автоматического выключения телевизора

Sleep-таймер

Недоступный детям просмотр определенных каналов

Ид Номер



РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

НЕПОДАЧЛИВО?

Полезные функции (продолжение)

Регистрация канала на кнопку ЛЮБИМЫЙ КАНАЛ

- 1 Во время отображения канала
Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд
- 2 Нажмите номер, на который следует зарегистрировать канал

■ Вызов любимого канала

- 1 Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд
 - 2 Нажмите номер, на который зарегистрирован канал
- Настройки изображения для любимого канала (стр. 28) также сохраняются.

■ Проверка любимых каналов

- ➔ Нажмите "MENU" и убедитесь, что значок появился рядом с зарегистрированными каналами.

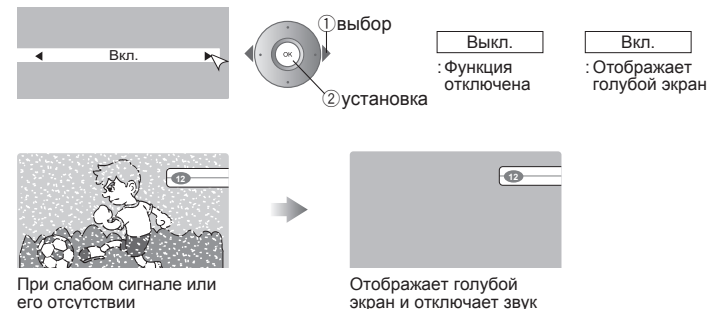
■ Удаление любимого канала

- 1 ➔ "MENU" ➔ ➔ "Функции" ➔ "Любимые Настройки"
- 2 удаление



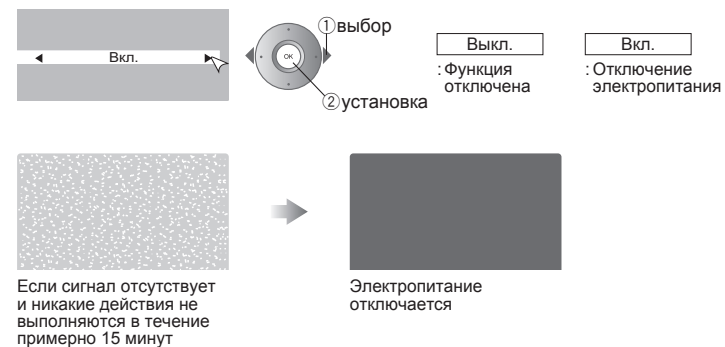
Отображает голубой экран и отключает звук при слабом сигнале Голубой Фон

➔ "MENU" ➔ ➔ "Функции" ➔ "Голубой Фон"



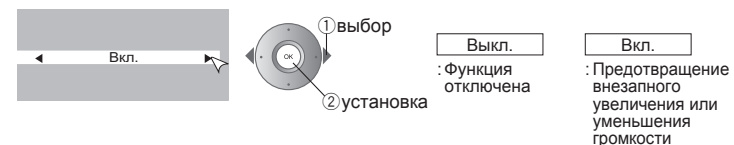
Отключает электропитание, если сигнал отсутствует, и никакие действия не выполняются Авто Выключение

➔ "MENU" ➔ ➔ "Функции" ➔ "Авто Выключение"



Предотвращение внезапного увеличения или уменьшения громкости при переключении каналов AI Уровень

➔ "MENU" ➔ ➔ "Настройка" ➔ "AI Уровень"



Настройка телевизора

РУССКИЙ

1 Отобразите строку меню

2 Выберите меню

3 Выберите пункт

4 Регулировка / Конфигурация

■ К предыдущему экрану
BACK

■ Выход
MENU

● Меню исчезает через одну минуту бездействия.

■ При регулировке ползунком

■ При выборе из предварительных настроек

● Некоторые пункты имеют подменю.

Заголовок выбранного меню

Изображение

Звук

Функции

Настройка

1 выбор

2 следующий

1 регулировка / выбор

2 установка

1 регулировка

2 установка

1 выбор

2 установка

Пункты

Сдвинуть

Пункт изменится.

Меню	Пункт	Регулировки / Конфигурации
Изображение	Реж. Изобр.	Реж. Изобр. (Яркий / Стандартный / Мягкий)
	Фоновое Освещение	Яркость подсветки (Темнее ⇄ Ярче)
	Контр.	Контр. (Ниже ⇄ Выше)
	Яркость	Яркость (Темнее ⇄ Ярче)
	Четкость	Четкость (Мягче ⇄ Четче)
	Цвет	Цвет (Светлее ⇄ Темнее)
	Насыщ	Насыщ (Красноватый ⇄ Зеленоватый) Только NTSC
	Баланс Белого	Цветовая температура (Теплый / Средний / Холодный)
Звук	Функции	Более тонкие настройки изображения (стр. 29)
	Стере / I · II	Режим / Язык (O : Моно / ∞ : Стере / I : SUB1 / II : SUB2 / Моно) (стр. 36)
	Низкие	Низкие (Слабее ⇄ Сильнее)
	Высокие	Высокие частоты (Слабее ⇄ Сильнее)
	Баланс	Баланс громкоговорителей (Левый сильнее ⇄ Правый сильнее)
Функции	Окружающий Звук	Уровень объемного звучания (Высокий / Низкий / Моно / Выкл)
	Коррекция Тона	Дает более чистое звучание (Вкл. / Выкл.)
	Sleep-таймер	Таймер для выключения телевизора (стр. 24)
	Ид Номер	Ограничение просмотра детьми определенных каналов (стр. 24)
	Внешний Вид	Формат отображения номера канала и экранного меню. (Тип A / Тип B)
Настройка	Голубой Фон	Отображение синего экрана при слабом сигнале или его отсутствии (стр. 26)
	Запрет Детям	Отключает передние кнопки управления телевизором
	Авто Выключение	Отключает электропитание, если сигнал отсутствует и никакие действия не выполняются в течение примерно 15 минут. (стр. 26)
	Любимые Настройки	Отключение настроек любимого канала (стр. 25)
	Лампа	Включает лампу (стр. 5) при включенном телевизоре (Вкл. / Выкл.)
	Авто	Автоматически регистрирует каналы (стр. 10, ④)
	Изменить/Ручная	Изменение зарегистрированных каналов или добавление новых (стр. 11)
	Язык	Выбор языка экранных меню (стр. 10, ②)
	Video-1	Для использования с видео-плеерами и другими устройствами (стр. 22)
	Video-3	Для использования с видео-плеерами и другими устройствами (стр. 22)
Настройка	AI Уровень	Предотвращает внезапное увеличение или уменьшение громкости при переключении каналов (стр. 26)
	Язык Телетекста	Выбор языка для программ телетекста (стр. 10, ③)
	Настройка HDMI	HDMI : Размер (1 / 2 / Авто) Аудио (Цифровое / Аналоговое / Авто)
	Позиция Экрана ПК	Регулировка положения ПК (стр. 21)

- Другие установкн · Изменение формата изображения ➔ "Zoom" (стр. 17)
- Включение функции "Окружающий Звук" ➔ "Окружающий Звук" (стр. 17)

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

НЕПОЛАДКИ?

Усовершенствованная настройка изображения

По умолчанию телевизор автоматически настраивается на оптимальное изображение.



■ К предыдущему экрану
BACK

■ Выход
MENU

● Меню исчезает через одну минуту бездействия.

- 1 Отобразите строку меню
MENU
- 2 Выберите "Изображение"
Изображение
- 3 Выберите "Функции"
Рек. Изобр., Фокусное Состояние, Конт., Чистота, Цвет, Яркость, Цветов. Баланс, Функции
- 4 Выберите пункт
Super DigiPure, Pull Down, Управление Цветом, Улучш. Изображ., Коррекция MPEG Шумов, Сист. Цветности, Zoom
- 5 Измените установки
Super DigiPure, Авто
- 6 Завершите

Super DigiPure

Pull Down

Управление Цветом

Управление Изображ.

Умное Изображение

Коррекция MPEG Шумов

Сист. Цветности

Zoom

Для получения естественных контуров



Выкл.
: Функция отключена

Мин
: При ухудшении четкости изображения

Макс
: При появлении помех

Авто
: Настраивается автоматически

Для сглаживания кинофильма



Выкл.
: Функция отключена

Вкл.
: Функция всегда включена

Авто
: Настраивается автоматически

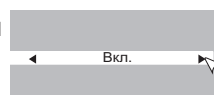
Для получения естественных изображений



Выкл.
: Функция отключена

Вкл.
: Сохранение естественного цветового баланса

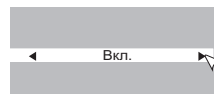
Для подстройки ярких / темных изображений



Выкл.
: Функция отключена

Вкл.
: Улучшение вида ярких / темных изображений

Настройка яркости в светлых местах

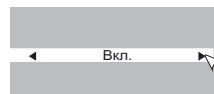


Выкл.
: Функция отключена

Вкл.
: Упрощает просмотр светлых мест

● Недоступно, если "Реж. Изобр." установлен на "Яркий" (стр. 28).

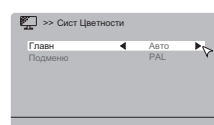
Для подавления видеопомех в формате MPEG



Выкл.
: Функция отключена

Вкл.
: При появлении шума

При отсутствии цвета



① Выберите экран для изменения установок на
Главн Подменю

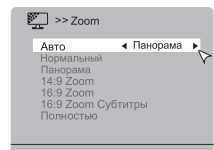
: Главное изображение : Второстепенное изображение в режиме НЕСКОЛЬКО ИЗОБРАЖЕНИЙ (стр. 23)

② Выберите цветовую схему.

PAL SECAM NTSC 3.58 NTSC 4.43 Авто

● Для системы цветности в вашей стране или регионе.
➔ "Система цветности в вашей стране или регионе" (стр. 35)

Изменение формата



Выберите значение формата изображения по умолчанию Авто в пункте "Zoom" (стр. 17)

Панорама

Нормальный

14:9 Zoom

16 : 9

4 : 3

14 : 9

Обнаружение и устранение неисправностей

РУССКИЙ

Сильные помехи или "снег"



- Правильно ли телевизор подключен к антенне?
- Измените направление антенны.
- Не повреждена ли антенна или ее кабель?
➔ Проконсультируйтесь у своего дилера

Муар, полосы или помехи

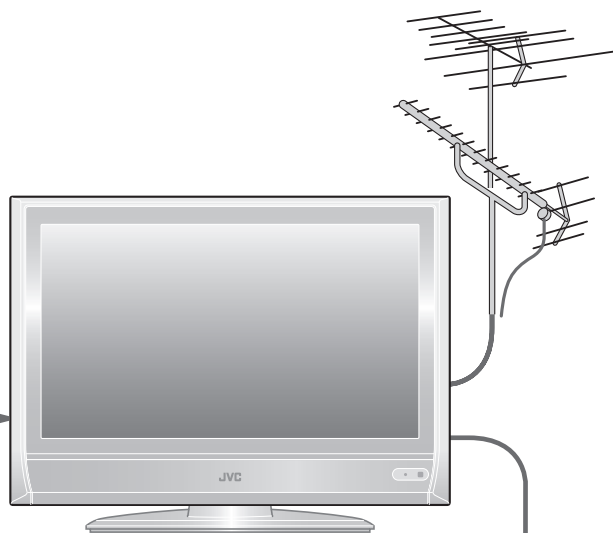


- Не принимает ли антенна шумовой сигнал от высоковольтных силовых линий или беспроводных передатчиков?
➔ Проконсультируйтесь у своего дилера
- Не расположены ли подключенные устройства слишком близко к телевизору?
➔ Увеличьте минимальное расстояние между антенной и источником помех до исчезновения помех

Двоение (удвоение изображения)



- Не отражаются ли принимаемые шумовые сигналы от гор или зданий?
➔ Отрегулируйте направление антенны или замените ее на качественную направленную антенну



Не включается!

- Правильно ли сетевой шнур подключен к розетке переменного тока?



Пульт дистанционного управления не работает!

- Разрядились батарейки?
- Вы находитесь дальше 7 метров от телевизора?
- Не установлен ли режим "MODE (VCR / TV / DVD)" на "TV"?
- При просмотре телетекста строка меню телевизора не отображается.
- В зависимости от стабильности сигнала при переключении каналов может быть временная задержка.

Неполадка		Действия	Страница
Основы	Пульт дистанционного управления перестал работать	● Выключите телевизор, через несколько минут включите.	—
	Передние кнопки управления не работают	● Переключите функцию "Запрет Детям" на "Выкл."	28
	Произвольно изменяется формат	● Нажмите "ZOOM" для входа в установки.	17
Экран	Регулировка экрана ПК выключена	● Регулировка "Позиция Экрана ПК".	21
	Низкое качество изображения	● Неестественный цвет >>> Отрегулируйте "Цвет" и "Фоновое Освещение". Проверьте установку "Сист Цветности". Если выбрано значение "Авто", выберите специальную систему цветности вручную. Помехи >>> Установите следующие функции. Реж. Изобр.: Стандартный Super DigiPure: Макс Тусклое изображение >>> Установите следующие функции. Реж. Изобр.: Яркий Super DigiPure: Мин	28 30 28 30
Изображение	Необычное изображение при использовании внешних устройств	● Если верхняя часть изображения искажается, проверьте качество видеосигнала. ● Если при приеме сигнала с DVD-проигрывателя и т.д. с 625р (прогрессивная развертка) движение выглядит неестественно, измените выходные установки внешнего устройства на 625i (чересстрочная развертка).	— —
	Появляется синий экран	● Переключите "Голубой Фон" в положение "Выкл."	26

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

НЕПОЛАДКИ?

Обнаружение и устранение неисправностей (продолжение)

РУССКИЙ

	Неполадка	Действия	страница
Звук	Низкое качество звука	- Отрегулируйте установки "Низкие" и "Высокие". - При приеме некачественного сигнала в "Стерео / I-II", переключитесь в режим "Моно". - Отрегулируйте прием канала, используя установку "Ручная".	28 28 11
	Неправильный размер экрана	Переключите настройку "Размер Изображ." в "Настройка HDMI" на "1" или "2".	28
HDMI	Нет изображения и звука	Используйте кабель с логотипом HDMI. HDMI	—
	Нет звука	- Проверьте, совместимо ли устройство с HDMI. - Переключите "Аудио" в пункте "Настройка HDMI" на значение "Цифровой" или "Авто" для устройств HDMI или "Аналоговый" или "Авто" для устройств DVI.	— 28
	Зеленый и искаженный экран	При переключении формата сигнала для устройства "HDMI" подождите, пока сигнал не стабилизируется.	—
Функции	Некоторые функции не работают	Это не является неисправностью. Некоторые функции (темный фон) в меню не работают в зависимости от ситуации.	—
	Некоторые входы нельзя выбрать для второстепенного изображения	Входы "VIDEO-1 (Компонентный сигнал)", "VIDEO-3 (Компонентный сигнал)", входные сигналы "HDMI" и режим ПК нельзя выбрать для второстепенного изображения.	—

	Неполадка	Действия	страница
Экран	На экране появляются черные или белые точки	В ЖК-панелях используются маленькие точки ("пиксели") для формирования изображений. Несмотря на то, что более 99,99% пикселей функционируют правильно, очень небольшое число пикселей может не гореть или гореть постоянно. Пожалуйста, учтите, что это не является неисправностью.	—
	Нет изображения и звука	Некоторые входы не выводятся через разъем OUT	22

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

НЕПОЛАДКИ?

Техническая информация

Группа языков для телетекста

Группа	Языки
Группа-1	Турецкий, венгерский, английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, португальский, греческий, шведский, финский
Группа-2	Польский, сербский, хорватский, словенский, чешский, словацкий, румынский, венгерский, немецкий, французский, итальянский, шведский, финский
Группа-3	Русский, болгарский, латышский, литовский, эстонский, украинский, сербский, хорватский, словенский, чешский, словацкий, английский, немецкий
Группа-4	Арабский, чешский, словацкий. Венгерский, английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, португальский, шведский, финский
Группа-5	Фарси, чешский, словацкий, венгерский, английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, португальский, шведский, финский

● Если символы не читаемы. ➔ Выберите другую группу языков для телетекста.

Система цветности в вашей стране или регионе

Регион	Страна или регион	Система
Азия, Средний Восток	Бахрейн, Кувейт, Оман, Катар, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен и т.д., Индонезия, Малайзия, Сингапур, Таиланд, Индия и т.д.	PAL
	Китай, Вьетнам и т.д.	
	Гонконг и т.д.	
	Исламская Республика Иран, Ливан, Саудовская Аравия и т.д.	SECAM
	Филиппины, Тайвань, Мьянма и т.д.	NTSC
Европа	Россия и т.д.	SECAM
	Чешская Республика, Польша и т.д.	PAL
	Германия, Нидерланды, Бельгия и т.д.	
	Соединенное Королевство и т.д.	
Океания	Австралия, Новая Зеландия и т.д.	PAL
Африка	Южноафриканская Республика и т.д.	PAL
	Нигерия и т.д.	
	Египет, Марокко и т.д.	SECAM

Звуковая система в вашей стране или регионе

Регион	Страна или регион	Система
Азия, Средний Восток	Бахрейн, Кувейт, Оман, Катар, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен и т.д., Индонезия, Малайзия, Сингапур, Таиланд, Индия и т.д.	B/G
	Китай, Вьетнам и т.д.	D/K
	Гонконг и т.д.	I
	Исламская Республика Иран, Ливан, Саудовская Аравия и т.д.	B/G
	Филиппины, Тайвань, Мьянма и т.д.	M
Европа	Россия и т.д.	D/K
	Чешская Республика, Польша и т.д.	
	Германия, Нидерланды, Бельгия и т.д.	B/G
	Соединенное Королевство и т.д.	I
Океания	Австралия, Новая Зеландия и т.д.	B/G
Африка	Южноафриканская Республика и т.д.	I
	Нигерия и т.д.	B/G
	Египет, Марокко и т.д.	

Монофонический звук

Используйте данную функцию, если стереозвук или двуканальный звук едва различим.

● Измените “Сtereo / I · II” на “Моно” ➔ (стр. 28)

Отображаемые сигналы ПК

Компьютеры *Macintosh* не поддерживаются. (Macintosh является зарегистрированным товарным знаком корпорации “Apple Computer, Inc.”)

Разрешение	640 x 480 (VGA)	1024 x 768 (XGA)
Частота кадров (Гц)	60,0	60,0

● Если сигнал не отображается, убедитесь, что частота кадров на ПК установлена в значение “60 Гц”.

Подключение “DVI”-устройств

Присоедините “DVI” устройство к разъему “HDMI” с помощью переходного шнура “DVI-HDMI”. Подсоедините аналоговый звуковой выход устройства DVI к клеммам “Л” и “П” разъема IN HDMI.

● В установке “Настройка HDMI” установите “Аудио” в значение “Аналоговый” или “Авто” ➔ (стр. 28)

Список “Кан./Каб..”

Для использования функции “Вставить” (стр. 11), найдите номер “Кан./Каб.”, соответствующий номеру телеканала из этой таблицы.

US: Номера каналов US являются номерами, используемыми в США, Филиппинах и т.д.
CCIR: Номера каналов CCIR являются номерами, используемыми на Среднем Востоке, Юго-Восточной Азии и т.д.
OIRT: Номера каналов OIRT являются номерами, используемыми в Восточной Европе, России, Вьетнаме и т.д.
AUSTRALIA: Номера каналов AUSTRALIA являются номерами, используемыми в Австралии и т.д.

КАН.	Канал			
	US	CCIR	OIRT	АВСТРАЛИЯ
КАН. 02	US-02	E2	R1	AU-0
КАН. 03	US-03	E3		AU-1
КАН. 04	US-04	E4	R2	AU-2
КАН. 05	US-05	E5	R6	AU-6
КАН. 06	US-06	E6	R7	AU-7
КАН. 07	US-07	E7	R8	AU-8
КАН. 08	US-08	E8	R9	AU-9
КАН. 09	US-09	E9		
КАН. 10	US-10	E10	R10	AU-10
КАН. 11	US-11	E11	R11	AU-11
КАН. 12	US-12	E12	R12	
КАН. 13	US-13			
КАН. 14	US-14, W+29			
КАН. 15	US-15, W+30			
КАН. 16	US-16, W+31			
КАН. 17	US-17, W+32			
КАН. 18	US-18, W+33			
КАН. 19	US-19, W+34			
КАН. 20	US-20, W+35			
КАН. 21	US-21, W+36	E21		
КАН. 22	US-22, W+37	E22		
КАН. 23	US-23, W+38	E23		
КАН. 24	US-24, W+39	E24		
КАН. 25	US-25, W+40	E25		
КАН. 26	US-26, W+41	E26		
КАН. 27	US-27, W+42	E27		
КАН. 28	US-28, W+43	E28		
КАН. 29	US-29, W+44	E29		
КАН. 30	US-30, W+45	E30		
КАН. 31	US-31, W+46	E31		
КАН. 32	US-32, W+47	E32		
КАН. 33	US-33, W+48	E33		
КАН. 34	US-34, W+49	E34		
КАН. 35	US-35, W+50	E35		
КАН. 36	US-36, W+51	E36		
КАН. 37	US-37, W+52	E37		
КАН. 38	US-38, W+53	E38		
КАН. 39	US-39, W+54	E39		
КАН. 40	US-40, W+55	E40		
КАН. 41	US-41, W+56	E41		
КАН. 42	US-42, W+57	E42		
КАН. 43	US-43, W+58	E43		
КАН. 44	US-44, W+59	E44		
КАН. 45	US-45, W+60	E45		
КАН. 46	US-46, W+61	E46		
КАН. 47	US-47, W+62	E47		
КАН. 48	US-48, W+63	E48		
КАН. 49	US-49, W+64	E49		
КАН. 50	US-50, W+65	E50		
КАН. 51	US-51, W+66	E51		
КАН. 52	US-52, W+67	E52		
КАН. 53	US-53, W+68	E53		
КАН. 54	US-54, W+69	E54		
КАН. 55	US-55, W+70	E55		
КАН. 56	US-56, W+71	E56		
КАН. 57	US-57, W+72	E57		
КАН. 58	US-58, W+73	E58		
КАН. 59	US-59, W+74	E59		
КАН. 60	US-60, W+75	E60		
КАН. 61	US-61, W+76	E61		
КАН. 62	US-62, W+77	E62		
КАН. 63	US-63, W+78	E63		
КАН. 64	US-64, W+79	E64		
КАН. 65	US-65, W+80	E65		
КАН. 66	US-66, W+81	E66		
КАН. 67	US-67, W+82	E67		
КАН. 68	US-68, W+83	E68		
КАН. 69	US-69, W+84	E69		

КАБ.	Канал			
	US	CCIR	OIRT	АВСТРАЛИЯ
КАБ. 01		S-1		AU-5
КАБ. 02		S-2		
КАБ. 03		S-3		
КАБ. 04		S-4		
КАБ. 05		S-5		
КАБ. 06		S-6		AU-5A
КАБ. 07		S-7		
КАБ. 08		S-8		
КАБ. 09		S-9		
КАБ. 10		S-10		
КАБ. 11		S-11		
КАБ. 12		S-12		
КАБ. 13		S-13		
КАБ. 14	A	S-14		
КАБ. 15	B	S-15		
КАБ. 16	C	S-16		
КАБ. 17	D	S-17		
КАБ. 18	E	S-18		
КАБ. 19	F	S-19		
КАБ. 20	G	S-20		
КАБ. 21	H	S-21		
КАБ. 22	I	S-22		
КАБ. 23	J	S-23		
КАБ. 24	K	S-24		
КАБ. 25	L	S-25		
КАБ. 26	M	S-26		
КАБ. 27	N	S-27		
КАБ. 28	O	S-28		
КАБ. 29	P	S-29		
КАБ. 30	Q	S-30		
КАБ. 31	R	S-31		
КАБ. 32	S	S-32		
КАБ. 33	T	S-33		
КАБ. 34	U	S-34		
КАБ. 35	V	S-35		
КАБ. 36	W	S-36		
КАБ. 37	W+1	S-37		
КАБ. 38	W+2	S-38		
КАБ. 39	W+3	S-39		
КАБ. 40	W+4	S-40		
КАБ. 41	W+5	S-41		
КАБ. 42	W+6			
КАБ. 43	W+7			
КАБ. 44	W+8			
КАБ. 45	W+9			
КАБ. 46	W+10			
КАБ. 47	W+11			
КАБ. 48	W+12			
КАБ. 49	W+13			
КАБ. 50	W+14			
КАБ. 51	W+15			
КАБ. 52	W+16			
КАБ. 53	W+17			
КАБ. 54	W+18			
КАБ. 55	W+19			
КАБ. 56	W+20			
КАБ. 57	W+21			
КАБ. 58	W+22			
КАБ. 59	W+23			
КАБ. 60	W+24			
КАБ. 61	W+25			
КАБ. 62	W+26			
КАБ. 63	W+27			
КАБ. 64	W+28			
КАБ. 75	X			
КАБ. 76	Y	R3		
КАБ. 77	Z	R4		AU-3
КАБ. 78	Z+1	R5		
КАБ. 79	Z+2			AU-4
КАБ. 95	A-5			
КАБ. 96	A-4			
КАБ. 97	A-3			
КАБ. 98	A-2			
КАБ. 99	A-1			

Технические характеристики

Главный блок

Модель	LT-Z37EX6	LT-Z32EX6	LT-Z26EX6
Системы вещания	В / G / I / D / K / K1 / M (См. “Техническая информация”, стр. 35)		
Системы цветности	PAL, SECAM, NTSC 3,58/4,43 МГц		
Каналы и частоты	УКВ нижний диапазон каналов (VL) = 46,25 - 140,25 МГц УКВ верхний диапазон каналов (VH) = 147,25 - 423,25 МГц УВЧ канал (U) = 431,25 - 863,25 МГц · Прием кабельных каналов в среднем диапазоне (X - Z+2, S1 - S10), супердиапазоне (S11 - S20) и гипердиапазоне (S21 - S41).		
Системы мультиплексирования звукового сигнала	NICAM (I / B / G / D / K), A2 (B / G / D / K)		
Системы телетекста	FLOF (Fastext), WST (standard system)		
Требования к питанию	AC 110 V - 240 V, 50/60Hz		
Аудиовыход (номинальная выходная мощность)	10 Вт + 10 Вт		
Громкоговорители	(16 см x 4 см) наклонные x 4	(15 см x 5,5 см) наклонные x 2	(12 см x 5 см) наклонные x 2
Потребляемая мощность [в режиме ожидания]	163 W [0,5 W]	120 W [0,5 W]	113 W [0,5 W]
Размер экрана (видимая область экрана, измеренная по диагонали)	94 см	81 см	66 см
Габариты (Ш x В x Г: мм) [без стойки]	919 x 651,9 x 312 [919 x 603,7 x 128]	800 x 588,8 x 267,8 [800 x 545 x 137,7]	672 x 518,5 x 244 [672 x 471 x 137,7]
Вес [без стойки]	21 кг [18,4 кг]	17 кг [15 кг]	14 кг [12 кг]
Принадлежности	(См. “Принадлежности, входящие в комплект поставки”, стр. 5)		

Разъемы / Соединители

Название разъема		Тип разъема	Тип сигнала (ВХОД)	Тип сигнала (ВЫХОД)	Примечания
Входные разъемы	VIDEO-1	RCA-разъемы x 6 Разъем S-VIDEO x 1	Полный видеосигнал, S-video, аналоговый компонентный сигнал (576i (625i) / 480i (525i), Прогрессивный: 576p (625p) / 480p (525p), HD : 1080i (1125i), 720p (750p) АУДИО Л / П		
	VIDEO-2	RCA-разъемы x 3 Разъем S-VIDEO x 1	Полный видеосигнал, S-video, АУДИО Л / П		
	VIDEO-3	RCA-разъемы x 6	Полный видеосигнал, Аналоговый компонентный (576i (625i) / 480i (525i), Прогрессивный: 576p (625p) / 480p (525p), HD : 1080i (1125i), 720p (750p) АУДИО Л / П		
	HDMI	HDMI-разъем x 1	HDMI (576i (625i) / 480i (525i) / 576p (625p) / 480p (525p), 1080i (1125i), 720p (750p))		
	IN HDMI	RCA-разъемы x 2	АУДИО Л / ПР.		
	PC INPUT	D-SUB (15 контактов) x 1	Аналоговый сигнал ПК (стр. 36)		
Выходные разъемы	MONITOR OUT	RCA-разъемы x 3 Разъем S-VIDEO x 1		Полный видеосигнал, S-video, Аудио Л / П	
	Наушники	Миништекер стереофонического сигнала x 1 (диаметр 3,5 мм)		Выход наушников	

● Конструкция и технические характеристики могут изменяться без уведомления.